

# Inhalt Contenu

- 431 Editorial deutsch  
433 Editorial en français

## Forschung · Wissenschaft

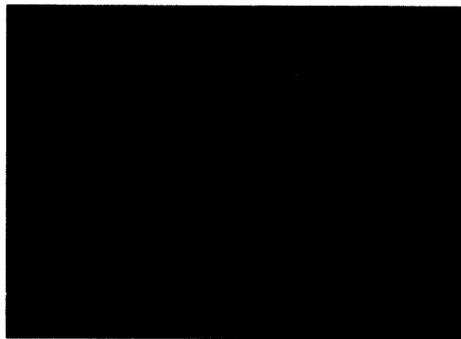
## Recherche · Science

- 438 **Effektivität dreier Whitening-Zahnpasten**  
FRANK SCHNEIDER, NICOLE B. ARWEILER, ALEXANDER TRETT,  
THORSTEN M. AUSCHILL und ELMAR HELLMIG
- 444 **Aktuelles Indikationsspektrum in der oralen  
Implantologie an einer Überweisungsklinik**  
THOMAS H. SULZER, MICHAEL M. BORNSTEIN und DANIEL BUSER

## Praxis · Fortbildung

## Pratique quotidienne · formation complémentaire

- 459 **Praxisnahe diagnostische Klassifikation orofazialer  
Schmerzen**  
JENS CHRISTOPH TÜRPE, ALFONS HUGGER, HANS SCHINDLER  
Die vorgestellte Gliederung beschränkt sich auf die Schmerz-  
formen, mit denen Zahnärzte bei ihrer täglichen Arbeit am  
häufigsten konfrontiert werden.
- 467 **Classification des diagnostics des douleurs oro-faciales  
dans les cabinets dentaires**  
JENS CHRISTOPH TÜRPE, ALFONS HUGGER, HANS SCHINDLER  
La présente classification se limite aux formes de douleur  
auxquelles les médecins dentistes sont très fréquemment  
confrontés dans leur travail quotidien.
- 479 **Nekrotisierende ulzerierende Parodontitis**  
FRAUKE BERRES, CARLO P. MARINELLO  
Nekrotisierende Parodontalerkrankungen wird durch  
interdentale gingivale Nekrosen und Blutungen, Schmerzen  
und starke Foetor ex ore gekennzeichnet.
- 490 **Parodontite ulcéronecrotique**  
FRAUKE BERRES, CARLO P. MARINELLO  
Les maladies parodontales nécrotiques se caractérisent par  
des nécroses gingivales interdentaires et des saignements,  
des douleurs et une haleine fétide très marquée.



### Zum Titelbild

*Schliffbild:  
Schmelzstruktur Laserschuss 200×*

Fredy Schmidli  
Institut für Werkstoffwissenschaft und Technologie  
Zentrum für Zahnmedizin der Universität Basel  
(Leiter: Prof. Dr. J. Meyer)

### Couverture

*Coupe polie d'un échantillon d'émail  
soumis à des impacts de laser,  
agrandissement 200×*

Fredy Schmidli  
Institut des matériaux dentaires et technologie  
Centre de médecine dentaire de l'Université de Bâle  
(Directeur: Prof. Dr. J. Meyer)